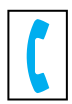


Professional Care OxyJet® Center

OC 17 565 X



Type 3719



Thank you for purchasing an Oral-B Professional Care OxyJet® Center.
If you have any questions, please call:

US residents:	1-800-984-9668
Canadian residents:	1 800 387-6657

Merci d'avoir fait l'achat d'un combiné bucco-dentaire Oral-B Professional Care OxyJet® Center.
Si vous avez des questions, veuillez appeler :

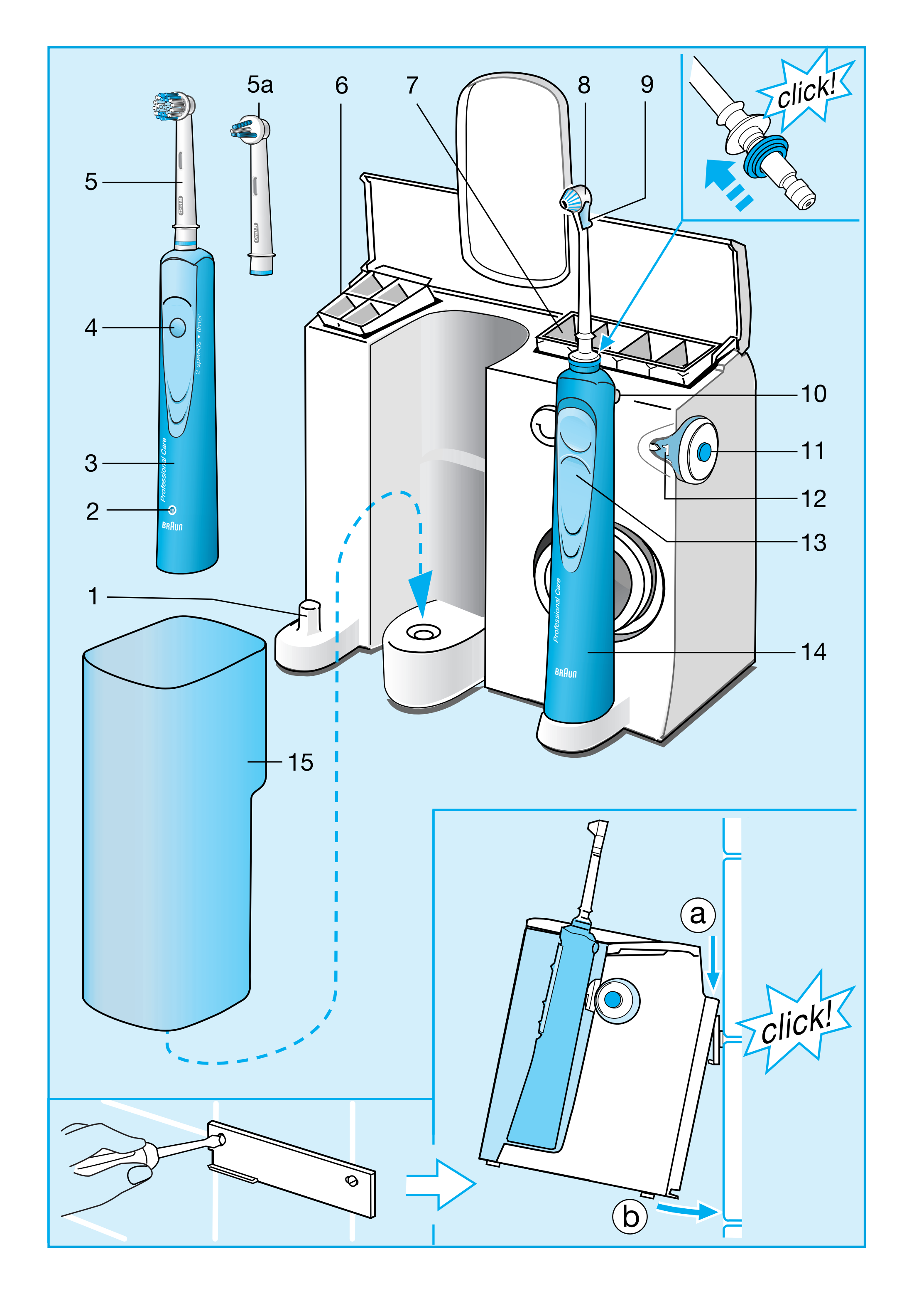
Braun Canada:	1 800 387-6657

Gracias por haber comprado un centro dental Oral-B Professional Care OxyJet® Center.
Si Ud. tiene alguna duda, por favor, en México, llame al: 01 (800) 508-5800



3-719-124/02/XI-03/G2
Printed in Germany
Imprimé en Allemagne
Impreso en Alemania

U.S. Pats.
6,363,565; 6,497,458; 6,367,108; 6,327,736; 6,308,359; 6,259,021; 6,195,828; 6,021,538; 5,974,615; 5,930,858; 5,604,329; 5,577,285; 5,545,968; 5,289,604; 5,033,617; 4,802,255; Des. 388,958


5a
6
7
8
9
5
4
3
2
1
10
11
12
13
14
15
click!
a
b
click!
BRAUN
Professional Care
2 speeds • timer

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using.

DANGER

To reduce the risk of electrocution:

1. Do not place or store charger where it can fall or be pulled into a tub or sink.
2. Do not place charger in or drop into water or other liquid.
3. Do not reach for a charger that has fallen into water. Unplug immediately.
4. Do not use while bathing.

WARNING

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children.
2. Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if the charger has been dropped into water. Return the product to a service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

The Oral-B Professional Care OxyJet® Center has been developed with leading dental professionals to effectively remove plaque from all areas of your teeth and to attack plaque bacteria.

The Oral-B Professional Care toothbrush adds a gentle pulsating movement to its oscillation to create a deep-cleaning 3D brushing action. The toothbrush should be used twice a day for at least two minutes, the minimum brushing time recommended by dental professionals.

The Oral-B OxyJet® irrigator mixes air into water in the form of micro-bubbles. These micro-bubbles in the water stream attack plaque bacteria. At the same time, the irrigator removes remaining food particles from between your teeth and massages your gums. Always use the irrigator after brushing your teeth.

Please read the use instructions carefully before first use.

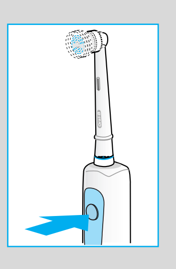
Important
The plug should always be accessible. Periodically check the cord for damage. A damaged or non-functioning appliance should no longer be used. Take it to a Braun Service Center.

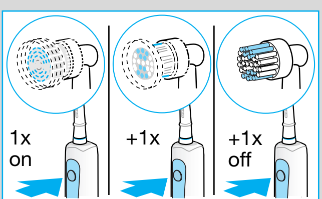
Description

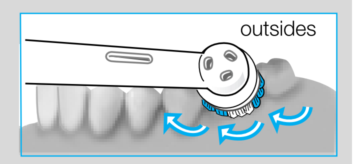
Toothbrush
① Charging base
② Charge indicator
③ Toothbrush handle (rechargeable)
④ On/off switch
⑤ Brushhead
⑤a Power Tip® brushhead
⑥ Brushhead compartment

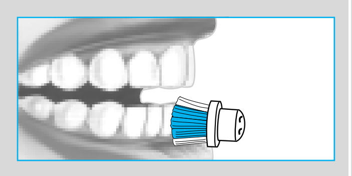
OxyJet® irrigator
⑦ Jet compartment
⑧ Irrigator jet
⑨ Jet switch
⑩ Jet release button
⑪ On/off switch
⑫ Water pressure control dial
⑬ Handle switch (water stop and go)
⑭ Irrigator handle
⑮ Water container (20 fl.oz / 600 ml)

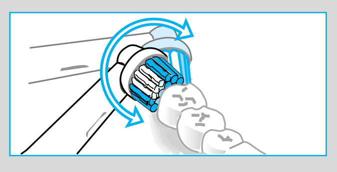
Specifications
Power supply: see bottom of housing
Power intake: 24 W

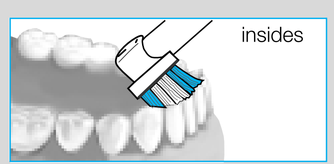


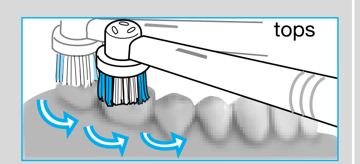












Using the toothbrush

Connecting and charging

The toothbrush is electrically safe and can be used in the bathroom without hesitation.

- Plug the appliance into an electrical outlet. Place the toothbrush handle ③ on the charging base ①.
- The charge indicator ② flashes while the handle is being charged.
- When the handle is fully charged, the charge indicator lights permanently. A full charge takes at least 16 hours and provides an operation time of approximately 45 minutes.
- For everyday use, the toothbrush handle can be stored on the charging base to maintain it at full power. Overcharging is impossible.

Battery maintenance

To maintain the maximum capacity of the rechargeable battery, the following procedure should be done every 6 months: Do not place the toothbrush handle back onto the charging base in order to discharge it by regular use. Once discharged, recharge the handle on the charging base.

Operating the on/off switch ④

The toothbrush features two speed options, the lower speed being ideal for sensitive areas in the mouth.

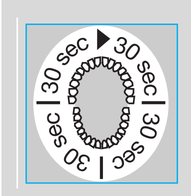
- Press the switch ④ to operate with normal speed.
- Press a second time to operate with reduced speed.
- Press a third time to switch the toothbrush off.

Removing plaque

- The toothbrush can be used with any leading brand of toothpaste.
- To avoid splashing, guide the brushhead to your teeth before switching on.
- Guide the brushhead slowly from tooth to tooth. Hold the brushhead in place for a few seconds before moving on the next tooth.
- Brush the gums as well as the teeth, first the outsides, then the insides and finally the chewing surfaces. Do not press too hard nor scrub, simply let the brush do all the work.

During the first days of using the toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after two weeks, please consult your dentist or hygienist.

Professional timer

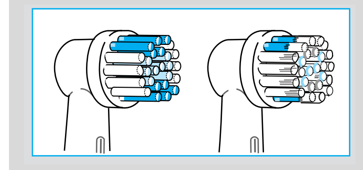


With a signal you can hear and feel, the timer invites you to brush quadrant by quadrant. After every 30 seconds, it signals by a very short stutter that it is time to move to the next quadrant. After two minutes - which is the recommended brushing time - the timer signals by a longer stutter.

Pressure sensor

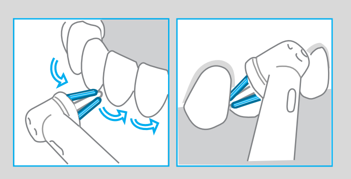
For safety and optimum brushing results, the toothbrush has a pressure control system: If too much pressure is applied, the oscillating movement of the brushhead will continue, but the pulsation will stop. There is a noticeable change in feeling and sound when the pressure sensor is activated.

INDICATOR® bristles



The INDICATOR® bristles help you monitor and improve the brushing performance.
With proper brushing, twice a day for two minutes, the blue color on the INDICATOR® bristles will disappear halfway down within 3 months, signalling it is time to replace the brushhead.

Power Tip® brushhead

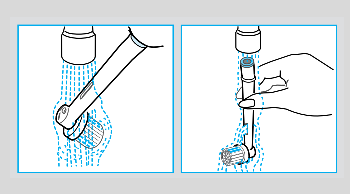


The Power Tip® brushhead is designed for cleaning between teeth as well as around bridges, crowns and implants. To use, position brushhead at 45° angle to gumline. Slowly guide the brushhead along the gumline, pausing between teeth for optimum results.

Replacement brushheads

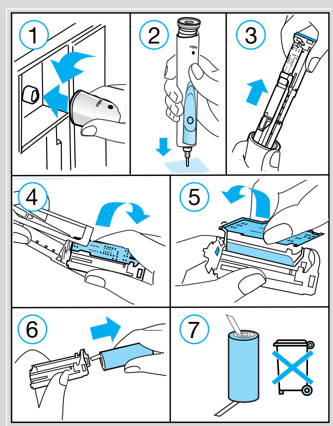
Available at retail stores or Braun Service Centers.

After use



Rinse the brushhead thoroughly under running water for several seconds with the handle switched on.
Switch off the handle and remove the brushhead. Clean both parts separately under running water, then wipe them dry.

The environment

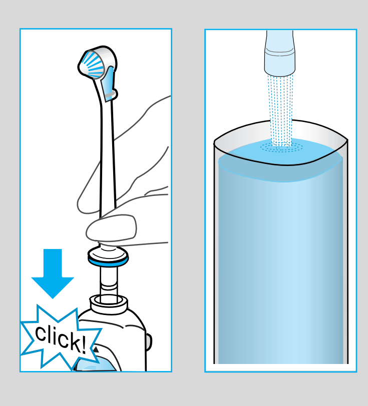


For environmental reasons, the toothbrush handle is provided with an «environmentally sound» nickel-hydride rechargeable battery. The battery does not contain any harmful heavy metals. Nevertheless, in the interest of recycling, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Instead dispose of it at an authorized Braun Service Center or at an appropriate collection site.

However, if you prefer to dispose of the battery yourself, open the handle as shown, remove the battery and dispose of it according to local environmental regulations. Caution: Opening the handle will definitely destroy it.

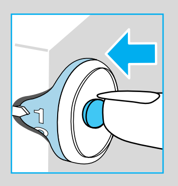
Note: You will not be able to place new batteries in the handle.

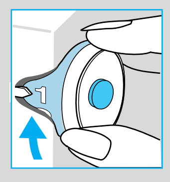
Using the OxyJet® irrigator

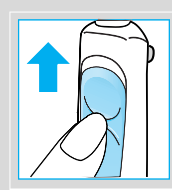


Before using for the first time, fill the water container and allow the water to run through completely by holding the irrigator handle over a washbasin.

1.
Attach one of the irrigator jets to the handle until it locks into place. Fill the water container with water and add mouthwash, if desired.







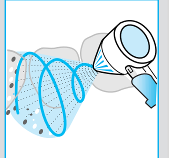
2.
Turn on the irrigator by pressing the on/off switch. (When doing so, the handle switch should be in the lower position = water stop).

3.
Select the water pressure with the pressure control dial (1 = gentle, 5 = strong). We recommend that you start with setting 1, especially if your gums tend to bleed or if children are using the irrigator.

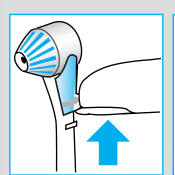
4.
Bend over a washbasin and guide the jet to your teeth and gums. Slide the handle switch up to start the water stream. Keep your mouth slightly open to allow the water to run into the washbasin.

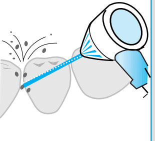
You can choose between two different jet functions by sliding the jet switch ⑨ down or up (before doing so, turn off the water stream by sliding the handle switch ⑬ down):





Rotating stream for general cleaning and gum massage (jet switch in lower position): The rotation of the water stream and its micro-bubbles is designed for easy penetration below the gumline.





Mono stream: straight water stream for site-specific cleaning (jet switch in upper position)

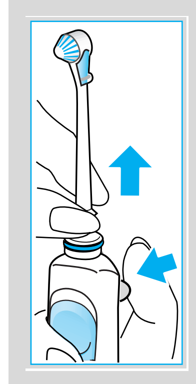
Max. operating time: 15 minutes
Cooling off time: 2 hours

To ensure the jet functions, a small sieve is incorporated in the lower end of the shaft. Should you notice a reduced water pressure, check the sieve for any deposits and remove them, e.g. by carefully tapping the shaft on a flat surface.

After use
Always empty the water container entirely to prevent bacteria from collecting in the standing water. If your dentist has recommended the use of a chlorhexidine solution with your irrigator, allow some water to run through the irrigator after use to prevent any deposit build-up.

Press the on/off switch to turn off the irrigator. It will automatically turn off after 10 minutes if you forget to turn it off manually. In this case, to turn it on again, you have to press the on/off switch twice.

To take off the irrigator jet, press the jet release button. The jets can be stored in the jet compartment. Wipe the handle dry and place it back onto its base.



Cleaning
Regularly clean the housing with a damp cloth. The water container and the jet compartment are removable and dishwasher-safe.

Subject to change without notice

FOR USA ONLY

Limited 2-Year Warranty

Braun warrants this appliance to be free of defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase at retail.

If the appliance exhibits such a defect, Braun will, at its option, repair or replace it without cost for parts and labor. The product must be carried in or shipped, prepaid and insured (recommended), to an authorized Braun Service Center. Proof of date of original purchase is required.

The cost to ship the product to an authorized Service Center is the responsibility of the consumer, the cost to return the product to the consumer is the responsibility of Braun.

This warranty does not cover finishes or normal wear, nor does it cover damage resulting from accident, misuse, dirt, water, tampering, unreasonable use, service performed or attempted by unauthorized service agencies, failure to provide reasonable and necessary maintenance, including recharging, or units that have been modified or used for commercial purposes.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO TWO YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT WILL BRAUN BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other legal rights which vary from state to state.

How to obtain service in the USA

Should this product require service, please call 1-800-BRAUN 11 (272-8611) to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you.

To obtain service:

A. Carry the product in to the authorized Braun Service Center of your choice or,

B. Ship the product to the authorized Braun Service Center of your choice.
Pack the product well.
Ship the product prepaid and insured (recommended). Include a copy of your proof of purchase to verify warranty coverage, if applicable.

To obtain original Braun replacement parts and accessories:

Contact an authorized Braun Service Center. Please call 1-800-BRAUN 11 (272-8611) to be referred to the authorized Braun Service Center closest to you.

To order original Braun replacement parts and accessories (including replacement brushheads) by phone:

Please call 1-800-892-8534.

To speak to a Braun Consumer Service Representative:

Please call 1-800-984-9668.

For Canada only

Limited 2-Year Warranty

In the event this appliance fails to function within the specified warranty period because of defects in material or workmanship, and the consumer returns the unit to an authorized service centre, Braun Canada will, at its option either repair or replace the unit without additional charge to the consumer. This warranty does not cover any product which has been damaged by dropping, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies, misuse or abuse. This warranty excludes units which have been modified or used for commercial purposes.

To the extent allowed by law, Braun Canada shall not be responsible for loss of the product, loss of time, inconvenience, commercial loss, special or consequential damages.

The provisions of this warranty are in addition to and not a modification of or subtraction from the statutory warranties and other rights and remedies contained in applicable provincial legislation.

How to obtain service in Canada

Should this product require service, please call 1-800-387-6657 to be referred to the authorized Braun Service Center closest to you.

To obtain service:

A. Carry the product in to the authorized Braun Service Center of your choice or,

B. Ship the product to the authorized Braun Service Center of your choice.
Pack the product well.
Ship the product prepaid and insured (recommended). Include a copy of your proof of purchase to verify warranty coverage, if applicable.

To obtain original Braun replacement parts & accessories:

Contact an authorized Braun Service Center. Please call 1-800-387-6657 to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you.

To speak to a Braun Service Representative:

Please call 1-800-387-6657.

24 Month Performance Guarantee

For USA only

Use the Oral-B Professional Care Center daily until you are fully familiar with this mechanical plaque removal instrument. If you are not convinced that the Oral-B Professional Care Center significantly reduces plaque, send it back for a full refund.

If not satisfied please send the Oral-B Professional Care Center within 24 months, post-paid and insured along with your name and address filled in below and the original sales slip indicating the purchase price and the date of purchase to:

24 Month Performance Guarantee
Braun Division,
The Gillette Company,
Sobin Park and A Street, MS 1F
South Boston, MA 02127

Sorry: No refunds will be made for any appliance damaged by accident, neglect or unreasonable use.

The Oral-B Professional Care Center must be shipped in its original packaging and be postmarked no later than 24 months after the date of purchase.

Please allow 6–8 weeks for handling.

Name of Regular Toothbrush

Your Name

Street

City

State Zip Code

24 Month Performance Guarantee

For Canada only

Use the Oral-B Professional Care Center daily until you are fully familiar with this mechanical plaque removal instrument. If you are not convinced that the Oral-B Professional Care Center significantly reduces plaque, send it back for a full refund.

If not satisfied please send the Oral-B Professional Care Center within 24 months, post-paid and insured along with your name and address filled in below and the original sales slip indicating the purchase price and the date of purchase to:

24 Month Performance Guarantee
Braun Products
Gillette Canada Company
4 Robert Speck Parkway
Mississauga ON L4Z 4C5

Sorry: No refunds will be made for any appliance damaged by accident, neglect or unreasonable use.

The Oral-B Professional Care Center must be shipped in its original packaging and be postmarked no later than 24 months after the date of purchase.

Please allow 6–8 weeks for handling.

Name of Regular Toothbrush

Your Name

Street

City

State Zip Code

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, surtout en présence d'enfants, certaines précautions élémentaires doivent être observées, dont les suivantes :

Lire toutes les directives avant d'utiliser l'appareil.

DANGER

Pour réduire les risques d'électrocution, suivre les directives suivantes :

1. Ne pas placer ni ranger le chargeur à un endroit où il peut tomber ou glisser dans une baignoire ou un lavabo.
2. Ne pas immerger dans l'eau ni aucun autre liquide.
3. Éviter de toucher le chargeur s'il est entré en contact avec de l'eau. Le débrancher immédiatement.
4. Ne pas utiliser pendant le bain.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure, suivre les directives suivantes :

1. Exercer une surveillance attentive lorsque l'appareil est utilisé par ou pour des enfants ou près de ceux-ci.
2. Ne pas utiliser cet appareil à des fins autres que celles indiquées dans ce manuel. Ne pas employer d'accessoires non recommandés par le fabricant.
3. Ne jamais faire fonctionner un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui n'est pas en bon état de fonctionnement, est tombé, a été endommagé ou si le chargeur a été mis en contact avec de l'eau. Retourner l'appareil à un centre de service après-vente pour inspection et réparation.
4. Ne pas laisser le cordon entrer en contact avec des surfaces chaudes.
5. Ne jamais laisser tomber ni insérer d'objets dans les orifices de l'appareil.

CONSERVER CES DIRECTIVES

Oral-B Professional Care OxyJet® Center a été mis au point en collaboration avec d'éminents professionnels des soins dentaires pour enlever efficacement la plaque sur toutes les surfaces des dents et pour attaquer les bactéries de la plaque.

La brosse à dents Oral-B Professional Care allie de légères pulsations et un mouvement d'oscillation pour assurer une action de brossage 3D qui nettoie en profondeur. La brosse à dents devrait être utilisée deux fois par jour pendant au moins deux minutes, la durée de brossage minimale recommandée par les professionnels des soins dentaires.

L'irrigateur Oral-B OxyJet® mélange l'air et l'eau pour former des microbulles. Ces microbulles présentes dans le jet d'eau attaquent les bactéries de la plaque. Simultanément, l'irrigateur élimine les particules d'aliments entre les dents et masse les gencives. Toujours utiliser l'irrigateur après le brossage des dents.

Lire attentivement les directives avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Important
La fiche doit toujours être accessible. Vérifier régulièrement le cordon pour s'assurer qu'il n'y a aucun dommage. Éviter d'utiliser un appareil endommagé ou défectueux. Le retourner à un centre de service après-vente Braun.

Description

Brosse à dents
① Base de charge
② Indicateur de charge
③ Poignée de la brosse à dents (rechargeable)
④ Interrupteur marche-arrêt
⑤ Tête de brosse
5a Tête de brosse Power Tip®
⑥ Compartiment pour têtes de brosse

Irrigateur OxyJet®
⑦ Compartiment de rangement des buses
⑧ Buse d'irrigation
⑨ Bouton de sélection de jet
⑩ Bouton de déclenchement de la buse
⑪ Interrupteur marche-arrêt
⑫ Cadran de réglage de la pression d'eau
⑬ Interrupteur de la poignée (interrupteur d'eau par à-coups)
⑭ Poignée de l'irrigateur
⑮ Réservoir d'eau (600 mL / 20 oz liq.)

Caractéristiques techniques
Bloc d'alimentation : voir sous le bloc-moteur
Puissance utilisée : 24 W

Utilisation de la brosse à dents

Branchement et charge

La brosse à dents électrique peut être utilisée en toute sécurité dans la salle de bain.

- Brancher l'appareil sur une prise de courant. Placer la poignée de la brosse à dents ③ sur la base de charge ①.
- L'indicateur de charge ② clignote lorsque la poignée est en cours de charge.
- Lorsque la poignée est chargée à pleine capacité, l'indicateur s'allume de façon permanente. Il faut prévoir un délai au moins de 16 heures pour une charge complète qui assure une durée d'utilisation d'environ 45 minutes.
- Pour une utilisation quotidienne, la poignée peut être rangée sur la base de charge afin que la brosse à dents conserve sa pleine capacité. Il n'y a aucun risque de surcharge.

Entretien de la pile

Pour conserver la capacité maximale de la pile rechargeable, suivre les directives suivantes tous les six mois : Éviter de remettre la poignée de la brosse à dents sur la base de charge afin de permettre de la décharger complètement au cours d'une utilisation régulière. Une fois que la poignée est déchargée, la recharger sur la base de charge.

Fonctionnement de l'interrupteur marche-arrêt ④

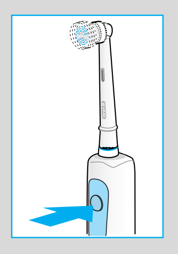
La brosse à dents présente un choix de deux vitesses, la vitesse moins élevée étant idéale pour les régions sensibles de la bouche.

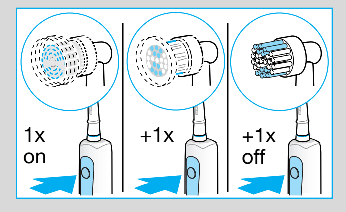
- Appuyer sur l'interrupteur ④ pour sélectionner la vitesse normale,
- appuyer une seconde fois pour sélectionner la vitesse réduite
- et appuyer une troisième fois pour mettre la brosse à dents hors tension.

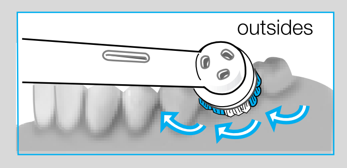
Enlèvement de la plaque

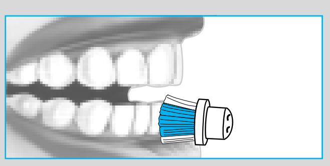
- La brosse à dents peut être utilisée avec toute marque de dentifrice reconnue.
- Pour éviter les éclaboussures, diriger la tête de brosse vers les dents avant de mettre l'appareil en marche.
- Faire passer lentement la tête de brosse sur chaque dent. Garder la tête de brosse en place pendant quelques secondes avant de passer à la dent suivante.
- Brosser les gencives et les dents, d'abord les surfaces extérieures, puis intérieures, et enfin les surfaces de mastication. Ne pas exercer une pression excessive ni frotter. Laisser simplement la brosse faire tout le travail.

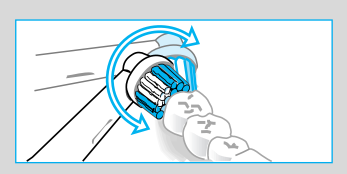
Durant les premiers jours d'utilisation de la brosse à dents, les gencives peuvent saigner légèrement. Généralement, le saignement cesse après quelques jours. Si le saignement persiste après deux semaines, consulter un dentiste ou un hygiéniste.

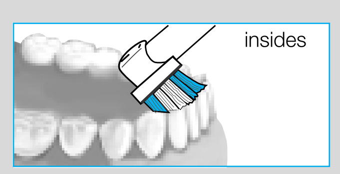


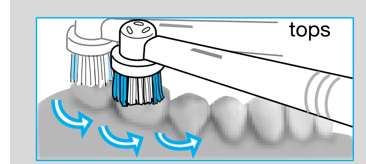


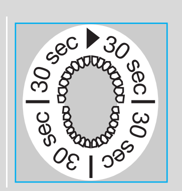






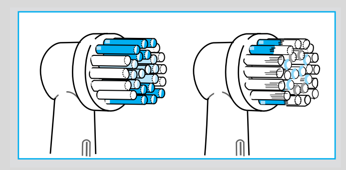




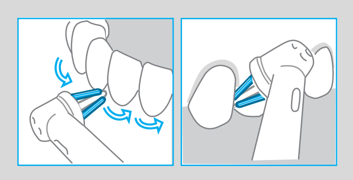


Minuterie professionnelle
La minuterie émet un signal que l'on peut entendre et sentir pour favoriser un brossage allant d'un quadrant à l'autre. Toutes les 30 secondes, elle émet un signal à brèves répétitions pour indiquer qu'il est temps de passer au quadrant suivant. Après deux minutes _ la durée de brossage recommandée _ la minuterie émet un signal à répétitions plus longues.

Capteur de pression
Pour un brossage optimal en toute sécurité, la brosse à dents est dotée d'un système de réglage de pression : En cas d'excès de pression, les pulsations de la tête de brosse cessent même si le mouvement d'oscillation continue. Lorsque le capteur de pression est en marche, la différence peut nettement se sentir et s'entendre.

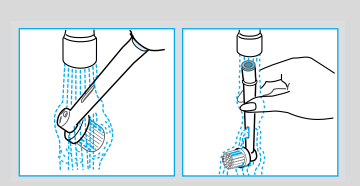


Soies INDICATOR®
Les soies INDICATOR® aident à évaluer et à améliorer l'efficacité du brossage.
Suivant un brossage adéquat de deux minutes deux fois par jour, la couleur bleue des soies INDICATOR® s'estompe à mi-hauteur au cours d'une période de trois mois, indiquant qu'il est temps de remplacer la tête de brosse.



Tête de brosse Power Tip®
La tête de brosse Power Tip® est conçue pour nettoyer entre les dents et autour des ponts, couronnes et implants dentaires. Mode d'emploi: Positionner la tête de brosse Interspace à un angle de 45 degrés par rapport à la ligne des gencives. Assurer le passage en douceur de la tête de brosse le long de la ligne des gencives, en insistant sur la région entre des dents pour obtenir des résultats optimaux.

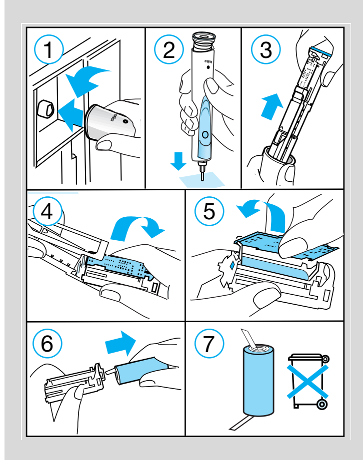
Têtes de brosse de rechange
Chez les détaillants ou dans les centres de service après-vente Braun.



Après l'utilisation
Rincer à fond la tête de brosse à l'eau du robinet pendant plusieurs secondes en maintenant la poignée en marche. Mettre ensuite la poignée hors tension et retirer la tête de brosse. Nettoyer ces deux pièces séparément à l'eau du robinet et les essuyer.

L'environnement
Pour protéger l'environnement, la poignée de la brosse à dents est munie d'une pile rechargeable à l'hydrure de nickel écologique. Cette pile ne contient aucun métal lourd nuisible. Cependant, pour les besoins du recyclage, ne pas jeter le produit dans les ordures ménagères lorsqu'il n'est plus utilisable, mais le retourner à un centre de service après-vente agréé Braun ou à un centre de collecte approprié.
Toutefois, l'utilisateur qui préfère jeter lui-même la pile doit ouvrir la poignée en suivant les indications, retirer la pile et la jeter conformément aux règlements environnementaux locaux.
Mise en garde : L'ouverture de la poignée détruit automatiquement l'appareil.

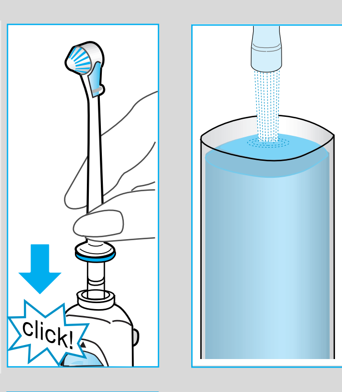
Remarque: Il est impossible de mettre de nouvelles piles dans la poignée.



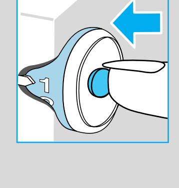
Utilisation de l'irrigateur OxyJet®

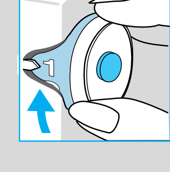
Avant la première utilisation, remplir le réservoir d'eau et faire circuler l'eau dans tout l'appareil en tenant la poignée de l'irrigateur au-dessus du lavabo.

1.
Fixer l'une des buses d'irrigation à la poignée jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Remplir le réservoir d'eau et ajouter du rince-bouche si désiré.

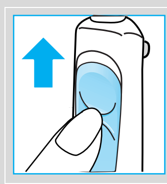


2.
Mettre l'irrigateur en marche en appuyant sur l'interrupteur marche-arrêt. (Pousser l'interrupteur de la poignée vers le bas = arrêt d'eau).



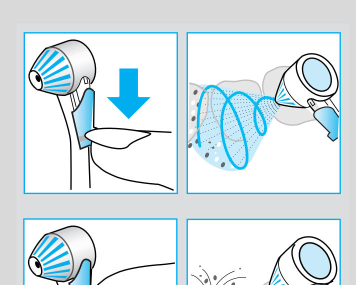


3.
Sélectionner la pression d'eau à l'aide du cadran de réglage (1 = doux, 5 = fort). Il est recommandé de commencer par la position 1, surtout si les gencives ont tendance à saigner ou si des enfants utilisent l'irrigateur.



4.
Se pencher au-dessus du lavabo et diriger la buse vers les dents et les gencives. Pousser l'interrupteur de la poignée vers le haut pour faire jaillir l'eau. Garder la bouche légèrement ouverte pour permettre l'écoulement de l'eau dans le lavabo.

Pour choisir l'une ou l'autre des deux positions de jet, pousser le bouton de sélection de jet ⑨ vers le bas ou vers le haut (au préalable, arrêter le jet d'eau en poussant l'interrupteur de la poignée ⑬ vers le bas) :

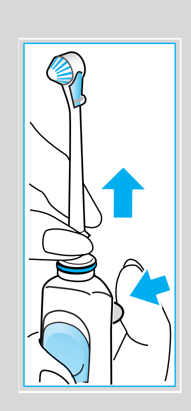


Jet rotatif pour un nettoyage général et le massage des gencives
(bouton de sélection de jet vers le bas) : Le jet rotatif et les microbulles sont conçus pour faciliter la pénétration de l'eau sous la ligne des gencives.

Jet simple : jet d'eau droit pour le nettoyage de régions précises
(bouton de sélection de jet vers le haut)

Temps de fonctionnement maximal : 15 minutes
Temps de refroidissement : 2 heures

Pour assurer le fonctionnement du jet, un petit tamis est intégré à l'extrémité inférieure de l'arbre moteur. En cas de réduction de la pression de l'eau, vérifier le tamis. Enlever tout dépôt, par exemple en tapotant l'arbre moteur sur une surface plane.



Après l'utilisation

Toujours vider complètement le réservoir d'eau pour éviter que des bactéries ne se développent dans l'eau stagnante. Si le dentiste a recommandé d'utiliser une solution à la chlorhexidine dans l'irrigateur, laisser circuler un peu d'eau dans l'appareil après l'utilisation pour éviter l'accumulation de dépôts.

Appuyer sur l'interrupteur marche-arrêt pour mettre l'irrigateur hors tension. Il s'arrête automatiquement après dix minutes si l'utilisateur oublie de le mettre manuellement hors tension. Dans ce cas, pour le remettre en marche, il faut appuyer deux fois sur l'interrupteur marche-arrêt.

Pour retirer la buse d'irrigation, appuyer sur le bouton de déclenchement. Les buses peuvent être rangées dans le compartiment réservé à cet effet. Essuyer la poignée et la replacer sur la base.

Nettoyage

Nettoyer régulièrement le bloc-moteur à l'aide d'un chiffon humide. Le réservoir d'eau et le compartiment de rangement des buses sont amovibles et lavables au lave-vaisselle.

Sous réserve de modifications sans préavis

Pour le Canada seulement

Garantie restreinte de deux ans

En l'occurrence d'un défaut à cet appareil au cours de la période de garantie mentionnée, soit par suite d'un vice de matière ou de fabrication, et du renvoi de l'appareil par le consommateur à un centre de service après-vente agrée, Braun Canada se réserve le choix de réparer ou remplacer l'appareil sans aucuns frais supplémentaires pour le consommateur. Cette garantie devient invalide si le produit est endommagé par une chute, une modification, un abus, une utilisation incorrecte ou s'il a été soumis à un entretien ou à des tentatives d'entretien par des centres de service après-vente non agréés. Cette garantie exclut les appareils modifiés ou utilisés à des fins commerciales.

Dans la mesure permise par la loi, Braun Canada n'est pas responsable pour une perte d'utilisation, une perte de temps, un inconvénient, une perte commerciale, un dommage spécial ou indirect, causés par l'appareil.

Les clauses de cette garantie constituent une addition et non une modification ou soustraction aux garanties statutaires et autres droits et recours contenus dans la législation provinciale applicable.

Service après-vente au Canada

Pour obtenir des services après-vente pour ce produit, veuillez composer le 1 800 387-6657 afin d'être dirigé vers le centre de service après-vente agréé Braun le plus proche.

Pour obtenir des services après-vente :

A. Veuillez remettre le produit au centre de service après-vente agréé Braun de votre choix; ou

B. Veuillez expédier le produit au centre de service après-vente agréé Braun de votre choix. Assurez-vous de bien emballer le produit. Expédiez le produit, port payé et assuré (recommandé). N'oubliez pas d'inclure une copie de votre preuve d'achat afin de confirmer la couverture de la garantie, le cas échéant.

Pour obtenir des pièces et accessoires de rechange Braun d'origine :

Communiquez avec un centre de service après-vente agréé Braun.
Veuillez composer le 1 800 387-6657
afin d'être dirigé vers le centre de service après-vente agréé Braun le plus proche.

Pour communiquer avec un représentant du Service à la clientèle Braun :

Veuillez composer le 1 800 387-6657.

Pour le Canada seulement

Garantie de rendement de 24 mois

Utilisez le combiné bucco-dentaire Oral-B Professional Care Center quotidiennement jusqu'à ce que vous vous soyez familiarisé(e) avec cet instrument. Si vous n'êtes pas d'avis que la brosse à dents réduit la plaque de façon significative, veuillez nous la retourner et nous vous ferons parvenir un remboursement intégral.

Si vous n'êtes pas satisfait(e), veuillez nous retourner votre appareil d'ici 24 mois, dans un colis affranchi et assuré, accompagné du formulaire ci-dessous où vous aurez inscrit votre nom et votre adresse, ainsi que du reçu de caisse d'origine indiquant le prix et la date de l'achat, à l'adresse suivante :

Garantie de rendement de 24 mois
Braun Products
Gillette Canada Company
4 Robert Speck Parkway
Mississauga, ON
L4Z 4C5

Désolés : Nous n'autoriserons aucun remboursement si votre appareil a été endommagé par accident, négligence ou usage abusif.

L'appareil doit être expédié dans son emballage d'origine et doit nous parvenir au plus tard 24 mois après la date de l'achat, le cachet de la poste faisant foi.
Veuillez prévoir un délai de six à huit semaines pour le traitement de votre demande.

Marque de la brosse à dents employée le plus souvent

Nom

Adresse

Ville

Province Code postal

PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice productos eléctricos, especialmente si hay niños presentes, existen ciertas precauciones de seguridad que siempre hay que observar, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de electrocutación:

1. No coloque o guarde el cargador en algún lugar de donde pueda caerse al lavabo o a la tina.
2. No introduzca el aparato al agua ni a ningún otro tipo de líquido.
3. No tome el cargador si éste se a caído al agua. Desconéctelo inmediatamente.
4. No lo utilice mientras se esta bañando.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocutación, fuego o algún daño:

1. Se debe supervisar detenidamente el uso de este aparato cuando sea empleado por o cerca de niños pequeños o inválidos.
2. Este aparato debe ser utilizado solo y únicamente para los fines descritos en este manual. No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante.
3. Nunca use este aparato si el cable ha sufrido algún daño, si no está funcionando adecuadamente, si el aparato esta dañado o lo ha dejado caer, o si lo ha sumergido en agua. Lleve su aparato a cualquier Centro de Servicio Braun para su revisión y reparación.
4. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
5. Nunca inserte ningún tipo de objetos en las ranuras del aparato.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El centro dental Oral-B Professional Care OxyJet® Center ha sido desarrollado conjuntamente con dentistas de primera línea para reducir la placa dental eficazmente en todas las áreas de los dientes y combatir las bacterias existentes.

El cepillo eléctrico Professional Care añade a su movimiento oscilante unas suaves pulsaciones dentro y fuera, consiguiendo una acción de cepillado en tres dimensiones para una limpieza en profundidad. El cepillo debería utlizarse dos veces al día al menos durante dos minutos, tiempo mínimo de cepillado recomendado por los dentistas.

El impulsor de agua Oral-B OxyJet® mezcla el aire dentro del agua en forma de micro-burbujas. Estas micro-burbujas en el chorro de agua atacan las bacterias existentes. Al mismo tiempo, desprenden las partículas de alimentos que hayan podido quedar en los espacios interdentales, a la vez que masajean las encías. Por este motivo el impulsor de agua siempre deberá utilizarse después de cepillarse los dientes. Antes de utilizar este aparato, recomendamos que lea atentamente las siguientes instrucciones.

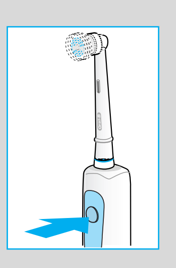
Importante
El enchufe debe estar siempre en un lugar accesible. Verifique periódicamente que el cable se encuentre en buenas condiciones. Si el aparato está dañado o no funciona, no lo use. Lleve el aparato a un Centro de Servicio Autorizado Braun.

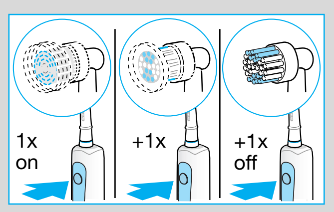
Descripción

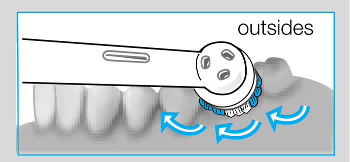
Cepillo eléctrico
① Base cargadora
② Indicador de carga
③ Unidad de carga (recargable)
④ Interruptor
⑤ Cabezal de cepillo
⑤a Cabezal de cepillo Power Tip®
⑥ Compartimento portacepillos

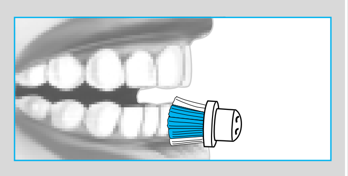
Impulsor de agua
⑦ Compartimento para guardar las boquillas
⑧ Boquilla del impulsor de agua
⑨ Interruptor de la boquilla
⑩ Botón de expulsión de la boquilla
⑪ Interruptor de conexión/desconexión
⑫ Regulador de presión del agua
⑬ Interruptor deslizable (activa la impulsión de agua)
⑭ Mango del impulsor
⑮ Depósito de agua (600 ml)

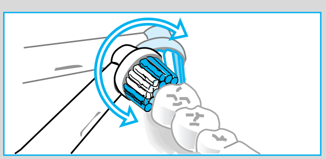
Especificaciones
Tensión de alimentación: 120 V
Frecuencia de operación: 60 Hz
Potencia: 24 W

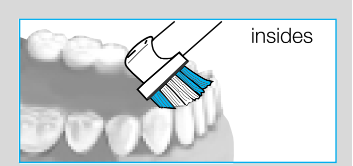


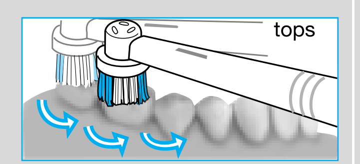












Uso del cepillo eléctrico

Conexión y carga
El cepillo de dientes es eléctricamente seguro y se puede mantener o usar en el baño sin problemas.

- Conecte el aparato a cualquier salida de corriente. Coloque la unidad de carga ③ en el la base cargadora ①.
- El indicador de carga ② parpadea mientras la unidad de carga se está cargando.
- Cuando la unidad de carga esté totalmente cargada, la luz del indicador de carga permanecerá encendida. Se tarda al menos 16 horas en alcanzar una carga completa, que proporciona un tiempo de funcionamiento de unos 45 minutos.
- La unidad de carga podrá seguir conectada permanentemente de forma que se mantenga con la carga completa para su uso diaria. Es imposible que se sobrecargue.

Mantenimiento de la bateria
Para maximizar la capacidad y vida de la batería recargable, realice el siguiente procedimiento cada 6 meses: no coloque el cepillo en la base cargadora hasta que la carga se agote completamente por el uso.
Una vez descargado, vuelva a cargarlo en la base cargadora.

Funcionamiento del interruptor
El cepillo de dientes presenta dos opciones de velocidad, siendo la velocidad baja idónea para las zonas más sensibles de la boca.

- Presione el interruptor ④ para el funcionamiento a velocidad normal,
- presione una segunda vez para el funcionamiento a velocidad reducida,
- presione una tercera vez para apagar el cepillo.

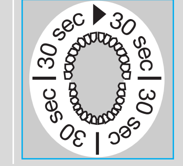
Remoción de la placa dental
El cepillo eléctrico puede ser utilizado con cualquier tipo de pasta dentífrica convencional.
Con el fin de evitar salpicaduras, conecte la unidad de carga una vez introducido el cepillo en la boca.

Guíe el cabezal de diente a diente, siguiendo la línea de la encía y la forma de cada diente. Mantenga el cabezal en la superficie de cada diente durante unos segundos antes de desplazarlo al siguiente diente. Igualmente, cepille también las encías. No presione ni frote excesivamente, deje que el cepillo haga todo el trabajo.

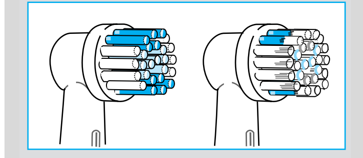
Puede que sus encías sangren ligeramente las primeras veces que utilice el cepillo. No obstante, en general esta reacción debería desaparecer al cabo de pocas días. Si persistiera después de 2 semanas, consulte con su dentista o higienista.

Sensor de presión
Con el fin de optimizar los resultados y seguridad del cepillado, el cepillo incorpora un sistema de control de presión, de forma que si se aplica demasiada presión, el movimiento oscilante del cabezal continúa mientras que las pulsaciones dentro y fuera s detienen automáticamente. Vd. mismo podrá oír y sentir que el sensor de presión se ha activado.

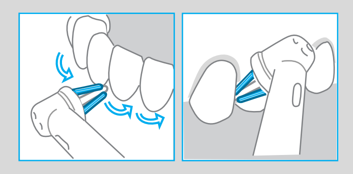
Temporizador profesional
Con una señal que puede oír y sentir, el temporizador le invita a cepillarse cuadrante por cuadrante. Cada 30 segundos suena un sonido corto, indicándole que pase al siguiente cuadrante. Después de dos minutos – tiempo recomendado de cepillado - el temporizador le avisará con un sonido más largo.



FILAMENTOS INDICATOR ®
Los filamentos INDICATOR ® le ayudarán a controlar y mejorar la efectividad de su cepillado.
Con un cepillado adecuado , dos veces al día durante dos minutos, el color de los filamentos INDICATOR ® irá desapareciendo hasta la mitad en unos 3 ó 4 meses, indicándole que debe cambiar el cabezal de su cepillo.

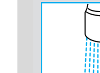


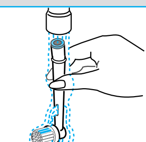
Cabezal de cepillo Power Tip®
El cabezal de cepillo Power Tip® está diseñado para limpiar entre los dientes y alrededor de puentes, coronas e implantes. Para usarlo, posicione el repuesto a un ángulo de 45 grados con la línea de las encías. Suavemente guíe el cabezal de cepillo Interspace alrededor de la encía, parando entre los dientes para un óptimo resultado.

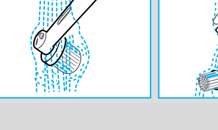


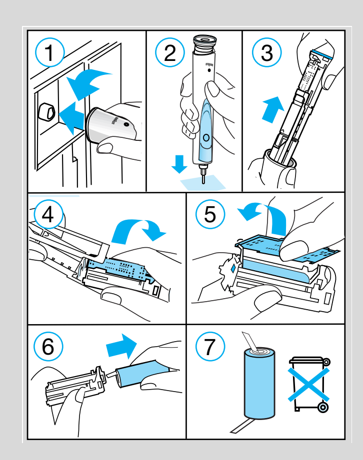
Cabezales de repuesto
Disponibles en tiendas departamentales, autoservicios, farmacias y en cualquier Centro de Servicio Braun .

Después de su utilización
Aclare el cabezal bajo agua corriente durante varios segundos con la unidad de carga conectada. Desconecte el aparato y retire el cabezal de la unidad de carga. Limpie ambas partes de forma separada bajo agua corriente y después séquelas.



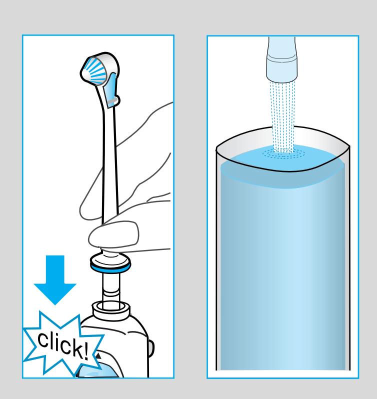






Aviso ecológico
La unidad de carga contiene una bateria de níquel-hidruro. No contiene metales pesados dañinos. Sin embargo, para reciclar las materias primas, no arroje este producto a la basura al final de su vida útil. Puede entregarlo en un Centro de Servicio Braun o en lugares de recogida apropiados. No obstante, si Ud. prefiere retirar la bateria, abra el aparato como se muestra, extraiga la bateria y llévelo a un Servicio de Asistencia Técnica de Braun o deshágase de ella de acuerdo con las regulaciones nacionales o locales de protección medioambiental y reciclaje de materias primas.

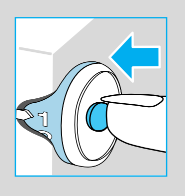
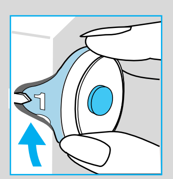
Nota: Usted no podra reemplazar baterias nuevas en la unidad de carga.



Uso del impulsor de agua OxyJet®

Antes de utilizarlo por primera vez, llene el depósito de agua y haga circular el agua completamente por el aparato colocando en mango dentro del lavabo.

1.
Coloque una de las boquillas en el mango hasta que encaje en su sitio. Llene de nuevo el depósito de agua y añada una solución de higiene bucal si lo desea.

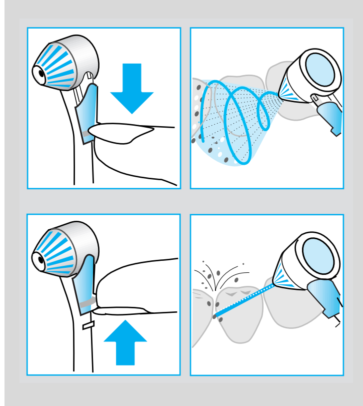



2.
Para conectar el impulsor, presione el botón de conexión/ desconexión.
(Cuando realice esta operación, el interruptor deslizable del mango no debe ser presionado.)



3.
Seleccione la presión de agua que Ud. desee con el regulador de presión (1 = suave, 5 = fuerte). Es aconsejable comenzar con la posición 1, especialmente si sus encías tienen tendencia a sangrar o si es utilizado por un niño.

4.
Inclínese sobre el lavabo y dirija la boquilla del impulsor hacia sus dientes y encías. Deslice el interruptor hacia arriba para activar la impulsión de agua. Mantenga la boca ligeramente abierta para permitir que el agua caiga dentro del lavabo.



Puede seleccionar entre dos funciones diferentes del impulsor deslizando el interruptor de la boquilla hacia abajo o hacia arriba (antes de hacer esto, deberá desconectar la impulsión de agua deslizando el interruptor del mango hacia abajo):

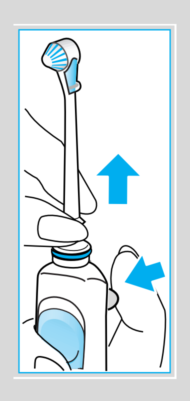
Impulsión rotatoria de agua para una limpieza general y un masaje de las encías (colocar el interruptor de la boquilla en la posición hacia abajo)
La rotación del chorro de agua y las micro-burbujas ha sido diseñada para una fácil penetración bajo la línea de las encías.

Posición monochorro: chorro de agua directo para la limpieza de zonas específicas (colocar el interruptor de la boquilla en la posición hacia arriba)

Tiempo máximo de funcionamiento: 15 minutos
Tiempo de enfriamiento: 2 horas

Para asegurar las funciones del impulsor, se ha incorporado al final del mango un pequeño colador. Si nota una disminución de la presión del agua, compruebe si hay algún deposito en el colador eliminándolo, golpeando suavemente el mango en una superficie plana.

Después del uso
Siempre ha de vaciar el depósito de agua completamente. De este modo, en el caso de la no utilización del aparato por un período de tiempo, se previene la proliferación de bacterias. Si su dentista le recomienda que utilice una solución chlorhexidina con el impulsor, haga circular el agua completamente por el aparato después de su utilización para prevenir que se forme algún depósito. Presione el interruptor de conexión/desconexión para desconectar el impulsor de agua.
El aparato se apagará automáticamente al cabo de 10 minutos si se ha olvidado apagarlo manualmente. En este caso, para volver a ponerlo en marcha de nuevo, presione el botón de conexión/desconexión dos veces.



Para extraer la boquilla del impulsor de agua, presione el botón de expulsión de la boquilla.
Las boquillas pueden ser guardadas en el compartimento especialmente diseñado para ello.
Asegúrese que el mango esté seco y colóquelo de nuevo sobre su base.

Limpieza
Limpie regularmente la cubierta con un paño húmedo. El depósito de agua, el compartimento portacepillos y el compartimento para las boquillas son extraíbles y se pueden limpiar en el lavavajillas.

Sujeto a cambio sin previo aviso.

Garantía

Braun concede a este producto dos años de garantía desde la fecha de compra. Dentro del período de garantía, subsanaremos, sin cargo alguno, cualquier defecto del aparato imputable tanto a los materiales como a la fabricación, ya sea reparando, sustituyendo piezas o facilitando un aparato nuevo según nuestro criterio. Cualquier otra reclamación por daños queda excluida. Esta garantía sólo será válida dentro del período amparado por la misma. Las reclamaciones sólo serán validas en los países donde se venden oficialmente y siempre y cuando la garantía este sellada y fechada. Cualesquiera otras reclamaciones no especificadas están excluídas a menos que la ley prevea otra cosa con caracter obligatorio.

Importado y/o distribuído por:
Gillette Manufactura, S.A. de C.V. /
Gillette Distribuidora, S.A. de C.V.
Atomo No. 03
Parque Industrial Naucalpan
Naucalpan de Juarez
Estado de México
C.P. 53370
R.F.C. GMA 940301 MV7 /
R.F.C. GDI 930 706 NZ1

GARANTÍA DE REEMBOLSO

Sólo para México

Use el Oral-B Professional Care diariamente hasta que esté familiarizado con este instrumento. Si no está convencido que el Oral-B Professional Care reduce el sarro y mejora su salud bucal en forma significativa, basta devolverlo para obtener la devolución total de su dinereo.

Si no está satisfecho, sirvanse enviar el Oral-B Professional Care dentro de los 24 meses de su compra, con el flete prepagado y asegurado, junto con su nombre y dirección debidamente llenado en el talón de abajo y la factura o nota de compra en la que se indique el precio y fecha de compra, a la siguiente dirección:

Importado y/o distribuído por:
Gillette Manufactura, S.A. de C.V. /
Gillette Distribuidora, S.A. de C.V.
Atomo No. 03
Parque Industrial Naucalpan
Naucalpan de Juarez
Estado de México
C.P. 53370
R.F.C. GMA 940301 MV7 /
R.F.C. GDI 930 706 NZ1

Lo sentimos pero no se hará ningún reembolso de Oral-B Professional Care dañado por accidente, negligencia o uso inadecuado. Oral-B Professional Care deberá ser enviado en su empaque original y con sus accesorios completos. La fecha de envío sellada no debe exceder 24 meses a la fecha de compra. Por favor considere de 6 a 8 semanas de envíos.

Motivo de la devolución

Nombre del cliente

Calle   Número   Interior

Colonia   Municipio/Delegación

Población   Código postal   Estado

Teléfono (con clave Lada)